

Distr.: Limited
23 December 2017
Arabic
Original: English



الدورة الثانية والسبعون

اللجنة الخامسة

البند ١٣٥ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

مشروع قرار مقدم من رئيس اللجنة عقب مشاورات غير رسمية

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

ألف

الاعتمادات النهائية لميزانية فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

إن الجمعية العامة،

١ - تحيط علماً بتقرير الأداء الثاني الذي قدمه الأمين العام عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧^(١)، وتؤيد الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة بالتقرير^(٢)؛

٢ - تقرر الآتي فيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧:

(أ) أن يُزاد في الاعتماد البالغ ٥ ٦٨٢ ٧٧٩ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة الذي رصدته في قراراتها ٢٧٢/٧١ ألف، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، و ٢٧٣/٧١ ألف، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، و ٢٧٢/٧١ باء، المؤرخ ٦ نيسان/أبريل ٢٠١٧، وذلك على نحو ما يلي:

(١) A/72/606.

(٢) A/72/647.



المبلغ المعتمد في القرارات ٢٧٢/٧١ ألف و ٢٧٣/٧١ ألف و ٢٧٢/٧١ باء			الزيادة/ (النقصان)	الاعتماد النهائي	الباب
(بدولارات الولايات المتحدة)					
الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً					
١١٧ ٨٦٥ ٨٠٠	٤٩٢ ٩٠٠	١١٧ ٣٧٢ ٩٠٠			١ تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٦٣٥ ٣٦٤ ٤٠٠	٤ ٢٦٢ ٩٠٠	٦٣١ ١٠١ ٥٠٠			٢ شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
٧٥٣ ٢٣٠ ٢٠٠	٤ ٧٥٥ ٨٠٠	٧٤٨ ٤٧٤ ٤٠٠			المجموع الفرعي، الجزء الأول
الجزء الثاني - الشؤون السياسية					
١ ٣٣١ ٩٦٥ ٤٠٠	(١٤ ٠٧٩ ٩٠٠)	١ ٣٤٦ ٠٤٥ ٣٠٠			٣ الشؤون السياسية
٢٤ ٧٧٤ ٢٠٠	(٩٤ ٧٠٠)	٢٤ ٨٦٨ ٩٠٠			٤ نزع السلاح
١١٢ ٦٥٠ ١٠٠	٣ ٠٠١ ٧٠٠	١٠٩ ٦٤٨ ٤٠٠			٥ عمليات حفظ السلام
٧ ٥٦١ ٨٠٠	٣٣٩ ٢٠٠	٧ ٢٢٢ ٦٠٠			٦ استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
١ ٤٧٦ ٩٥١ ٥٠٠	(١٠ ٨٣٣ ٧٠٠)	١ ٤٨٧ ٧٨٥ ٢٠٠			المجموع الفرعي، الجزء الثاني
الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان					
٤٧ ١٤٨ ٠٠٠	١ ٣٣٣ ٣٠٠	٤٥ ٨١٤ ٧٠٠			٧ محكمة العدل الدولية
٧٦ ٦٨٤ ١٠٠	١٥ ١٤٤ ٥٠٠	٦١ ٥٣٩ ٦٠٠			٨ إدارة الشؤون القانونية
١٢٣ ٨٣٢ ١٠٠	١٦ ٤٧٧ ٨٠٠	١٠٧ ٣٥٤ ٣٠٠			المجموع الفرعي، الجزء الثالث
الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية					
١٦٠ ٥٣٢ ٢٠٠	(١ ٦١٥ ٤٠٠)	١٦٢ ١٤٧ ٦٠٠			٩ الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
١٠ ٧٤٩ ٦٠٠	(١٣ ٤٠٠)	١٠ ٧٦٣ ٠٠٠			١٠ أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية
١٥ ٩٩٩ ٩٠٠	(٦٠٥ ٩٠٠)	١٦ ٦٠٥ ٨٠٠			١١ دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا
١٣٩ ١٠٨ ٧٠٠	٦٨٦ ٥٠٠	١٣٨ ٤٢٢ ٢٠٠			١٢ التجارة والتنمية
٣٦ ٥٧٩ ٧٠٠	(٥١٢ ١٠٠)	٣٧ ٠٩١ ٨٠٠			١٣ مركز التجارة الدولية
٤٢ ٦٣٧ ٨٠٠	٥٥٤ ٠٥٠	٣٧ ٠٩٧ ٣٠٠			١٤ البيئة
٢١ ٩٤٥ ٣٠٠	(١٢٩ ١٠٠)	٢٢ ٠٧٤ ٤٠٠			١٥ المستوطنات البشرية
٤١ ٠٣٩ ٦٠٠	٣ ٨٠٧ ٣٠٠	٣٧ ٢٣٢ ٣٠٠			١٦ المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية
١٥ ٩٠٨ ١٠٠	٨١٨ ٤٠٠	١٥ ٠٨٩ ٧٠٠			١٧ هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
٤٨٤ ٥٠٠ ٩٠٠	٧ ٩٧٦ ٨٠٠	٤٧٦ ٥٢٤ ١٠٠			المجموع الفرعي، الجزء الرابع
الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية					
١٤٧ ٧٤٥ ٦٠٠	(٥ ٧٠٣ ٥٠٠)	١٥٣ ٤٤٩ ١٠٠			١٨ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
٩٧ ٢٩٦ ٠٠٠	١ ٨٨٤ ٦٠٠	٩٥ ٤١١ ٤٠٠			١٩ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
٦٩ ٧٤٣ ١٠٠	٣ ٨٠٤ ٦٠٠	٦٥ ٩٣٨ ٥٠٠			٢٠ التنمية الاقتصادية في أوروبا
١١٠ ٥١٠ ٠٠٠	٣ ٥٧٩ ٠٠٠	١٠٦ ٩٣١ ٠٠٠			٢١ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٧٣ ٨٢٦ ٧٠٠	٣ ٧٣٨ ٤٠٠	٧٠ ٠٨٨ ٣٠٠			٢٢ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا

المبلغ المعتمد في القرارات ٢٧٢/٧١ ألف و ٢٧٣/٧١ ألف و ٢٧٢/٧١ باء		
الزيادة/(النقصان) الاعتماد النهائي		
(بدولارات الولايات المتحدة)		
الباب		
٢٣	البرنامج العادي للتعاون التقني	٥٩ ٤٣٢ ٠٠٠
	(٧٣٦ ٣٠٠)	٥٨ ٦٩٥ ٧٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء الخامس	٥٥٧ ٨١٧ ١٠٠
	٦ ٥٦٦ ٨٠٠	٥٥١ ٢٥٠ ٣٠٠
	الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية	
٢٤	حقوق الإنسان	٢١٢ ٠٣٤ ٣٠٠
	٥٠٤ ٨٠٠	٢١٢ ٥٣٩ ١٠٠
٢٥	توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين	٨٥ ٣٦٢ ٦٠٠
	(٩٨٣ ٢٠٠)	٨٤ ٣٧٩ ٤٠٠
٢٦	اللاجئون الفلسطينيون	٥٥ ١٣٧ ٣٠٠
	١٩٨ ٥٠٠	٥٥ ٣٣٥ ٨٠٠
٢٧	المساعدة الإنسانية	٣٦ ٩٤٦ ١٠٠
	٣٢١ ٦٠٠	٣٧ ٢٦٧ ٧٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء السادس	٣٨٩ ٤٨٠ ٣٠٠
	٤١ ٧٠٠	٣٨٩ ٥٢٢ ٠٠٠
	الجزء السابع - الإعلام	
٢٨	الإعلام	١٨٧ ٥٧٠ ١٠٠
	١ ٧١٠ ٦٠٠	١٨٩ ٢٨٠ ٧٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء السابع	١٨٧ ٥٧٠ ١٠٠
	١ ٧١٠ ٦٠٠	١٨٩ ٢٨٠ ٧٠٠
	الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة	
٢٩ ألف	مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية	٢٢ ٧١٠ ٩٠٠
	١ ٢٢٧ ١٠٠	٢٣ ٩٣٨ ٠٠٠
٢٩ باء	مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات	٣٤ ٧٠٦ ١٠٠
	٣٣٤ ١٠٠	٣٥ ٠٤٠ ٢٠٠
٢٩ جيم	مكتب إدارة الموارد البشرية	٧٠ ٢٨٨ ٣٠٠
	٢٠٧ ٣٠٠	٧٠ ٤٩٥ ٦٠٠
٢٩ دال	مكتب خدمات الدعم المركزية	١٦٦ ٩٩٦ ٣٠٠
	٧٣٧ ٦٢٠	١٧٤ ٣٧٢ ٥٠٠
٢٩ هاء	مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٩٧ ٧٧١ ٠٠٠
	١ ٤٤٨ ٦٠٠	٩٩ ٢١٩ ٦٠٠
٢٩ واو	الإدارة، جنيف	١٣٩ ٣٧٧ ٩٠٠
	٦٣٩٩ ٧٠٠	١٤٥ ٧٧٧ ٦٠٠
٢٩ زاي	الإدارة، فيينا	٣٤ ٠٣٠ ٨٠٠
	٧٣٥ ٢٠٠	٣٤ ٧٦٦ ٠٠٠
٢٩ حاء	الإدارة، نيروبي	٢٩ ٤٠٥ ٧٠٠
	٣٠٩ ٢٠٠	٢٩ ٧١٤ ٩٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء الثامن	٥٩٥ ٢٨٧ ٠٠٠
	١٨ ٠٣٧ ٤٠٠	٦١٣ ٣٢٤ ٤٠٠
	الجزء التاسع - الرقابة الداخلية	
٣٠	الرقابة الداخلية	٤٠ ١٤٨ ٤٠٠
	٥٤٦ ٠٠٠	٤٠ ٦٩٤ ٤٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء التاسع	٤٠ ١٤٨ ٤٠٠
	٥٤٦ ٠٠٠	٤٠ ٦٩٤ ٤٠٠
	الجزء العاشر - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة	
٣١	الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	١١ ٥٠٣ ٦٠٠
	٧٢٩ ٠٠٠	١٢ ٢٣٢ ٦٠٠
٣٢	المصروفات الخاصة	١٥٣ ٢٤٤ ٨٠٠
	(٤ ٢٩١ ٥٠٠)	١٤٨ ٩٥٣ ٣٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء العاشر	١٦٤ ٧٤٨ ٤٠٠
	(٣ ٥٦٢ ٥٠٠)	١٦١ ١٨٥ ٩٠٠
	الجزء الحادي عشر - نفقات رأسمالية	
٣٣	التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	١٠٩ ٣٠٩ ٠٠٠
	(١٥٣ ٩٠٠)	١٠٩ ١٥٥ ١٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء الحادي عشر	١٠٩ ٣٠٩ ٠٠٠
	(١٥٣ ٩٠٠)	١٠٩ ١٥٥ ١٠٠
	الجزء الثاني عشر - شبكة السلامة والأمن	

المبلغ المعتمد في القرارات ٢٧٢/٧١ الزيادة/(النقصان) الاعتماد النهائي ألف و ٢٧٣/٧١ ألف و ٢٧٢/٧١ باء			الباب
(بدولارات الولايات المتحدة)			
٢٥١ ٣٦٩ ٢٠٠	١٣٠ ٨٥٨ ٠٠٠	٢٣٨ ٢٨٣ ٤٠٠	٣٤ شبكة السلامة والأمن
٢٥١ ٣٦٩ ٢٠٠	١٣٠ ٨٥٨ ٠٠٠	٢٣٨ ٢٨٣ ٤٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الثاني عشر
			الجزء الثالث عشر - حساب التنمية
٢٨ ٣٩٨ ٨٠٠	-	٢٨ ٣٩٨ ٨٠٠	٣٥ حساب التنمية
٢٨ ٣٩٨ ٨٠٠	-	٢٨ ٣٩٨ ٨٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الثالث عشر
			الجزء الرابع عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٥٠٣ ٥١٦ ٧٠٠	٧٩٠ ٨٨٠٠	٤٩٥ ٦٠٧ ٩٠٠	٣٦ الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٥٠٣ ٥١٦ ٧٠٠	٧٩٠ ٨٨٠٠	٤٩٥ ٦٠٧ ٩٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الرابع عشر
٥ ٦٨٢ ٧٧٩ ٠٠٠	٦٢ ٥٥٧ ٤٠٠	٥ ٦٢٠ ٢٢١ ٦٠٠	المجموع

(ب) يؤذن للأمين العام بنقل الاعتمادات في ما بين أبواب الميزانية بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛

(ج) بالإضافة إلى الاعتمادات الموافق عليها بموجب الفقرة ٢ (أ) أعلاه، يعتمد مبلغ ٧٥ ٠٠٠ دولار لكل سنة من فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ من الإيرادات المتراكمة في صندوق الهبات المخصصة للمكتبة وذلك لشراء كتب ودوريات وخرائط ومعدات للمكتبة ولتغطية نفقات مثيلة أخرى لمكتبة قصر الأمم في جنيف بما يتفق مع أهداف الهبة وشروطها.

باء

التقديرات النهائية لإيرادات فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

إن الجمعية العامة،

تقرر الآتي فيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧:

(أ) أن يزداد في تقديرات الإيرادات البالغة ١٠٠ ١٧٩ ٥٣٩ من دولارات الولايات المتحدة التي وافقت عليها في قرارها ٢٧٣/٧١ بء المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، و ٢٧٢/٧١ باء المؤرخ ٦ نيسان/أبريل ٢٠١٧ بمبلغ ١٤ ٤٩٦ ٥٠٠ دولار، وذلك كما يلي:

باب الإيرادات	التقديرات المعتمدة للإيرادات	الزيادة/(النقصان)	التقديرات المنقحة للإيرادات
(بدولارات الولايات المتحدة)			
١ - الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٥٠٠ ٠٠٧ ٩٠٠	٧ ٤٦٧ ٢٠٠	٥٠٧ ٤٧٥ ١٠٠
٢ - الإيرادات العامة	٤١ ٦٤٢ ٣٠٠	٤ ٨٥٦ ١٠٠	٤٦ ٤٩٨ ٤٠٠
٣ - الخدمات المقدمة إلى الجمهور	(٢ ٤٧١ ١٠٠)	٢ ١٧٣ ٢٠٠	(٢٩٧ ٩٠٠)
المجموع	٥٣٩ ١٧٩ ١٠٠	١٤ ٤٩٦ ٥٠٠	٥٥٣ ٦٧٥ ٦٠٠

(ب) أن تُقيد الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لحساب صندوق معادلة الضرائب وفقا لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د-١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥؛

(ج) أن تُحتمل المصروفات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة، والخدمات المقدمة للزوار، وخدمات المطاعم وما يتصل بها من خدمات، وعمليات تشغيل المرآب، وخدمات التلفزيون، وبيع المنشورات، التي لم يرصد لها اعتمادات في الميزانية، على حساب الإيرادات المتأتية من تلك الأنشطة.
